

## Інструкція з експлуатації згідно стандарту ДСТУ EN 166 – 2001

### Модель(комерційна назва моделі зазначена на індивідуальній упаковці)

#### Перед використанням засобу індивідуального захисту (ЗІЗ) користувач повинен:

- Переконатись, що ЗІЗ підходить для передбаченого використання (він повинен повністю прочитати ці вказівки) та перевірити, що на окулярному склі/лінзі/щитку немає подряпин, сколів або інших дефектів, які можуть знизити механічну міцність у випадку ударів та/або заважати йому бачити. За необхідності слід замінити пошкоджені очкові стекла.

- Якщо ЗІЗ постачається в розібраному вигляді, користувач повинен зібрати його компоненти у відповідності до інструкцій, приведених на окремому аркуші або на упаковці для того, щоб забезпечити характеристики, позначені маркуванням. Якщо дане ЗІЗ призначене для використання сумісно з іншим засобом, то інструкція до нього та спосіб їх поєднання наводиться на двох окремих аркушах.

- Знімні або змінні лінзи, за їх наявності, необхідно встановити в відповідності до робочої конфігурації, щоб забезпечити захист, позначений маркуванням.

- Використовувати системи регулювання за їх наявності. ЗІЗ не повинно ненавмисно зміщуватись під час використання.

- Вдягти ЗІЗ перед тим, як піддатися небезпечним умовам, від яких воно захищає та використовувати його у відповідності до передбачених умов експлуатації, визначених маркуванням.

Різні користувачі не повинні обмінюватись ЗІЗ, так як воно призначене для індивідуального захисту.

Якщо під час використання ЗІЗ пошкоджується в результаті ударів, прожогів та/або зазнало корозії, його необхідно замінити.

Зберігати потенційно забруднені ЗІЗ в спеціальному футлярі(чохла), а не в споживчій упаковці окремо від нових засобів до їх утилізації або дезінфекції.

Регулярно очищайте ЗІЗ після кожного використання, перед тим, як покласти його в футляр(чохла), перевіряючи цілісність його окремих компонентів. ЗІЗ можна промивати водою та витирати насухо м'якою неабразивною тканинною серветкою. Лінзи з обробкою від запотівання повинні очищатись тільки м'якою тканинною серветкою. Для дезінфекції спеціальними продуктами звертайтеся до Univet s.r.l.

**ЗБЕРІГАЙТЕ НЕЗАБРУДНЕНІ ЗІЗ** в футлярі(чохла) і при температурі від 5° до 40° С в сухому місці де відсутні органічні випари та абразивний пил. Для обмеження погіршення характеристик виробу не піддавайте його впливу ультрафіолетового та теплового випромінювання. Транспортувати ЗІЗ слід в оригінальній упаковці.

#### **ЗБЕРІГАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ РАЗОМ З ЗІЗ ТА ОРИГІНАЛЬНОЮ УПАКОВКОЮ.**

Відповідність вимогам директиви 98/686/ЕЕС було перевірено з посиланням на застосовні умови норми EN 166.

Ідентифікаційний код ЗІЗ приведений на його упаковці.

Характеристики цього ЗІЗ позначаються маркуванням, нанесеним на виріб, а також на його упаковку, якщо це передбачено. Сфери використання та тлумачення сертифікованих характеристик можна знайти в наведених нижче таблицях.

Зібрати поставлені компоненти та/або приналежності, посилаючись на інструкцію з експлуатації, якщо вона докладена до конкретної моделі. Будь яке змінення в ЗІЗ, не внесені виробником, а також будь яка операція обслуговування та/або зміни компонентів, виконана не в відповідності з вказівками, що додаються, тягне за собою втрату характеристик виробу. Змінні частини, якщо вони передбачені, можна замінити у Univet s.r.l. Заміна конструктивних компонентів виробу, якщо вона не пояснена на упаковці або окремому аркуші, повинна виконуватись компанією Univet s.r.l., яка залишає за собою право вирішувати повністю замінити виріб та/ або відремонтувати його. Роботи по обслуговуванню та/ або заміні не розповсюджуються на вироби, які зношені, застосовувалися неналежним чином або були виведені з ладу.

#### **ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Сферу використання та захисні характеристики також можна визначити на основі «Вказівок для вибору та використання» в нормах EN 169, EN 170, EN 171 а також додатку «Використання сонячних фільтрів» норми EN 172. Можливі характеристики світлофільтра описані в маркуванні шкальним номером, що складається з номера коду та градаційного шифру з'єднаних дефісом. Світлофільтри для зварювання маркуються лише градаційним шифром.

Шкальні номери для фільтрів УФ випромінювання	Кодовий номер	2	Шкальний номер	2-1,2	2-1,4	2-1,7	2-2	2-2,5	2-3	2-4	2-5
		3		3-1,2	3-1,4	3-1,4	3-2	3-2,5	3-3	3-4	3-5
4		4-1,2		4-1,4	4-1,7	4-2	4-2,5	4-3	4-4	4-5	
		4-6		4-7	4-8	4-9	4-10				
5		5-1,1		5-1,4	5-1,7	5-2	5-2,5	5-3,1	5-4,1		
		6		6-1,1	6-1,4	6-1,7	6-2	6-2,5	6-3,1	6-4,1	
Шкальні номери фільтрів для зварювання та споріднених процесів	Без кодового номера		1,2	1,4	1,7	2	2,5	3	4	5	
			6	7	8	9	10	11	12	13	
			14	15	16						

«С» за номером коду вказує на лінзи з високою здатністю кольоропередачі.

«Т» вказує на те, що ЗІЗ було випробувано для захисту від впливу високоенергетичних часток при екстремальних температурах від -5° до +55° С(FT, VT або AT)

**У ВИПАДКУ ВІДСУТНОСТІ БУКВИ «Т» ЗІЗ ПОВИННО ВИКОРИСТОВУВАТИСЬ ДЛЯ ЗАХИСТУ ВІД ВИСОКОЕНЕРГЕТИЧНИХ ЧАСТОК ТІЛЬКИ ПРИ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ.**

<b>Опис характеристик в залежності від стійкості виробу до ударів</b>				
Маркування	Сфера застосування	Визначення	Ударний елемент	Швидкість удару
S	Усі типи засобів захисту очей	Підвищена міцність	Стальна куля діаметром 22 мм., мінімальна вага 43 г	Приблизно 5,1 м/с
<b>Високоенергетичні частки</b>				
Маркування	Сфера застосування	Визначення	Ударний елемент	Швидкість удару
F	Усі типи засобів захисту очей	Удари з низькою енергією	Стальна куля діаметром 6 мм., вага 0,86 г.	45 м/с
B	Закриті окуляри та лицьові щитки	Удари з середньою енергією		120 м/с
A	Лицьові щитки	Удари з високою енергією		190 м/с

Ресурс ЗІЗ залежить від умов його експлуатації. Якщо дотримуються вимоги до використання, обслуговування, чищення та зберігання ЗІЗ, виріб можна використовувати навіть більше 6 місяців з моменту відкриття упаковки. В будь-якому випадку замінійте ЗІЗ раз на три роки або навіть раніше при виявленні очевидних ознак пошкодження.

<b>Послідовність нанесення маркувальних символів оправ</b>	
U	Визначення виробника. U означає Univet s.r.l.
	Номер нормативного документу
	Сфера використання (де потрібно)
	Символ підвищеної стійкості до впливу високоенергетичних часток при екстремальних температурах(де потрібно)
	Невеликі градаційні шифри сумісні з оправою(де потрібно)

<b>Опис характеристик/сфери використання ЗІЗ, виражених маркуванням</b>		
Маркування	Тип належного використання	Умови, в яких маркований виріб забезпечує захист
Немає символу	Основне використання	Механічні ризики та ризики, які виникають від УФ, видимого, ІЧ та сонячного випромінювання
3	Захист від рідин	Бризки та каплі рідин
4	Захист від крупних часток та пилу	Пил, частки розміром більше 5 мкм.
5	Захист від газу та дрібних часток пилу	Газу, пари, дим та пил, розмір часток яких менше 5 мкм.
8	Захист від електричної дуги короткого замикання	Електрична дуга, що виникає при короткому замиканні електричного устаткування
9	Захист від налипання бризок розплавленого металу та гарячих часток	Бризки розплавленого металу та адгезія гарячих тіл

<b>Послідовність нанесення маркувальних символів лінзи</b>	
	Шкальний номер
U	Визначення виробника. U означає Univet s.r.l.
	Оптичний клас
	Символ механічної міцності
	Символ захисту від електричної дуги (якщо характеристика гарантована)
	Символ захисту від налипання бризок розплавленого металу та гарячих часток (якщо характеристика гарантована)
	Символ опору пошкодженню поверхні дрібними частками: K (якщо характеристика гарантована)
	Символ захисту від запотівання: N (якщо характеристика гарантована)

**МАРКУВАННІ ЗІЗ, В ЯКИХ ОПРАВА ТА ЛІНЗА СКЛАДАЮТЬ ЄДИННЕ ЦІЛЕ:**

Повне маркування лінзи, дефіс «-», номер нормативного документу та символи що відповідають сфері використання та рівню удару.

**УВАГА!**

Сумісність маркування. Якщо на лінзі та оправі не нанесені однакові символи, наприклад F, B, A або FT, BT, AT, захист очей повинен відноситись до більш низької сфери використання.


**МАРКУВАННЯ - СПЕЦИФІКАЦІЇ**

Лінзи оптичного класу 3 не придатні та більш того, не призначені для тривалої експлуатації.

Відповідність символу «8» для захисних лицьових щитків передбачає лінзи з мінімальною товщиною 1,4 мм та шкальним номером 2-1,2 або 3-1,2.

Для відповідності символу «9» оправа та лінза повинна мати маркування 9 разом з одним із наступних символів: F, B або A.

Засоби захисту очей від часток з високою кінетичною енергією, одягнені на коригуючі окуляри, можуть передавати удари та викликати небезпеку для людини, яка їх носить.

Фільтри з символом  не придатні для використання на дорогах та при керуванні транспортними засобами (це обмеження діє також на фільтри з маркуванням 5-4,1 та 6-4,1)

**Специфікації, що відносяться до норми EN 175**

Дана норма розповсюджується на ЗІЗ для захисту очей та обличчя під час зварювання та споріднених процесів. Відповідні ЗІЗ спроектовано для включення захисних фільтрів з або без захисних/зміцнених лінз, сертифікованих у відповідності з нормами EN 166, EN 169 або EN 379.

**Специфікації маркування згідно з EN 175**

<b>Послідовність нанесення маркувальних символів оправ та опор</b>	
U	Визначення виробника. U означає Univet s.r.l.
EN 175	Визначення норми EN 175
	Символ(и) сфер(и) використання (де потрібно)
	Маса в грамах (не обов'язково)

ЗІЗ не повинні використовуватись в середовищах та умовах, відмінних від тих, що можуть вказуватись маркуванням або наноситись на упаковку.

Фільтри з зміцненого мінерального скла можуть використовуватись виключно в поєднанні з відповідним посиленням лінзи. В деяких випадках у чутливих людей можуть виникати алергічні реакції на контакт зі шкірою деяких матеріалів. В такому випадку припиніть використання ЗІЗ та зверніться до лікаря.

**Виробник:** Univet s.r.l. via G.Prati 87, 25086 Rezzato(BS) – Italy